

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



COSCO Pacific Limited 中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：1199)

截至 2014 年 9 月 30 日止第三季度 財務及業務情況

此公告為本公司自願性披露，藉此提升本公司良好的企業管治常規水平，並進一步加強本公司的透明度及問責水平。本公司目前計劃在未來繼續公佈季度財務及業務情況。

中遠太平洋有限公司（「本公司」）董事會提呈本公司及其附屬公司（「本集團」）第三季度及截至 2014 年 9 月 30 日止 9 個月的未經審核簡明綜合業績。

業績摘要

截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，不計入 2013 年同期已終止經營業務^註，本公司股權持有人應佔利潤分別上升 8.5% 至 86,943,000 美元和 4.4% 至 233,729,000 美元（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：80,155,000 美元及 223,977,000 美元）。

- 2014 年首三季本集團集裝箱吞吐量增長平穩，帶動碼頭業務利潤增長。截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，總吞吐量分別上升 8.7% 至 17,605,389 標準箱和 9.6% 至 50,086,956 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：16,199,058 標準箱及 45,693,411 標準箱）。權益吞吐量分別增長 9.6% 至 4,960,519 標準箱和 11.9% 至 14,245,915 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：4,525,157 標準箱及 12,726,356 標準箱）。
- 2014 年首三季集裝箱租賃需求增長不強勁，第三季租金繼續處於低位，舊箱銷售價格疲軟，因此集裝箱租賃、管理及銷售業務利潤錄得同比下降。截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月整體平均出租率分別為 95.7% 及 95.1%（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：94.6% 及 94.6%）。於 2014 年 9 月 30 日，本集團的集裝箱箱隊規模上升 2.1% 至 1,919,310 標準箱（2013 年 9 月 30 日：1,879,051 標準箱）。

註：本集團於 2013 年 5 月 20 日宣佈以現金代價 1,219,789,000 美元出售中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司（「中集集團」）21.8% 股權，該交易於 2013 年 6 月 27 日完成，出售淨溢利為 393,411,000 美元。截至 2013 年 9 月 30 日止 9 個月本集團應佔中集集團利潤 23,059,000 美元。

未經審核簡明綜合資產負債表
於 2014 年 9 月 30 日

	於 2014 年 9 月 30 日 千美元	於 2013 年 12 月 31 日 千美元
資產		
非流動資產		
物業、機器及設備	4,118,989	4,167,794
投資物業	27,669	5,356
土地使用權	238,252	244,175
無形資產	7,795	9,677
合營公司	840,958	635,554
予合營公司貸款	73,297	4,129
聯營公司	819,736	824,598
予一聯營公司貸款	30,689	33,543
可供出售金融資產	25,000	27,000
融資租約應收賬款	26,588	11,944
遞延所得稅資產	1,736	1,236
其他非流動資產	108,971	105,269
	<u>6,319,680</u>	<u>6,070,275</u>
流動資產		
存貨	11,428	18,985
貿易及其他應收賬款	215,932	224,493
可收回即期所得稅	27	-
有限制銀行存款	171	148
現金及等同現金	1,141,063	1,237,403
	<u>1,368,621</u>	<u>1,481,029</u>
總資產	<u>7,688,301</u>	<u>7,551,304</u>
權益		
本公司股權持有人應佔股本及儲備		
股本	37,732	37,391
儲備	4,638,410	4,452,332
擬派末期股息	-	56,383
	<u>4,676,142</u>	<u>4,546,106</u>
非控制股東權益	<u>310,552</u>	<u>297,388</u>
總權益	<u>4,986,694</u>	<u>4,843,494</u>

負債		
非流動負債		
遞延所得稅負債	42,687	34,622
長期借貸	1,637,085	1,770,425
附屬公司的非控制股東貸款	82,507	50,000
其他長期負債	29,189	22,530
	<u>1,791,468</u>	<u>1,877,577</u>
流動負債		
貿易及其他應付賬款	467,037	464,739
即期所得稅負債	85,051	89,709
長期借貸的即期部份	335,296	259,383
短期銀行貸款	22,755	16,402
	<u>910,139</u>	<u>830,233</u>
總負債	<u>2,701,607</u>	<u>2,707,810</u>
總權益及負債	<u>7,688,301</u>	<u>7,551,304</u>
淨流動資產	<u>458,482</u>	<u>650,796</u>
總資產減流動負債	<u>6,778,162</u>	<u>6,721,071</u>

未經審核簡明綜合損益表

	截至 9 月 30 日止 3 個月		截至 9 月 30 日止 9 個月		
	附註	2014 年 千美元	2013 年 千美元	2014 年 千美元	2013 年 千美元
持續經營業務：					
收入		216,182	203,163	656,340	598,358
銷售成本		(133,969)	(120,121)	(406,157)	(342,338)
毛利		<u>82,213</u>	83,042	<u>250,183</u>	256,020
行政開支		(19,538)	(19,457)	(62,784)	(60,324)
其他營業收入/(開支)，淨額		2,939	5,768	(2,064)	10,624
經營利潤		<u>65,614</u>	69,353	<u>185,335</u>	206,320
財務收入		6,664	4,908	19,400	10,219
財務費用		(18,521)	(25,831)	(54,517)	(72,043)
經營利潤(計及財務收入及費用)		<u>53,757</u>	48,430	<u>150,218</u>	144,496
應佔下列公司利潤減虧損					
—合營公司		28,192	23,755	79,124	62,643
—聯營公司		20,726	22,838	51,536	55,659

持續經營業務之除所得稅前利潤		102,675	95,023	280,878	262,798
所得稅支出		(10,324)	(9,304)	(30,451)	(24,895)
持續經營業務之期內利潤		92,351	85,719	250,427	237,903
已終止經營業務：					
出售一聯營公司淨溢利		-	-	-	393,411
應佔一聯營公司之利潤		-	-	-	23,059
已終止經營業務之期內利潤		-	-	-	416,470
期內利潤		92,351	85,719	250,427	654,373
應佔利潤：					
本公司股權持有人		86,943	80,155	233,729	640,447
非控制股東		5,408	5,564	16,698	13,926
		92,351	85,719	250,427	654,373
本公司股權持有人應佔利潤之每股盈利					
基本					
— 來自持續經營業務	1, 2	2.96 美仙	2.86 美仙	8.00 美仙	8.02 美仙
— 來自已終止經營業務	1, 2	-	-	-	14.92 美仙
		2.96 美仙	2.86 美仙	8.00 美仙	22.94 美仙
攤薄					
— 來自持續經營業務	1, 2	2.96 美仙	2.86 美仙	8.00 美仙	8.02 美仙
— 來自已終止經營業務	1, 2	-	-	-	14.92 美仙
		2.96 美仙	2.86 美仙	8.00 美仙	22.94 美仙

附註：

- 1 每股基本盈利按本公司股權持有人應佔利潤除以期內已發行普通股之加權平均數計算，截至2014年9月30日止3個月及9個月分別為2,934,467,043股及2,919,787,137股（截至2013年9月30日止3個月及9個月：2,803,665,454股及2,792,093,473股）。

截止2014年9月30日止3個月及9個月本公司已授出但尚未行使之購股權對計算每股盈利並無攤薄影響。截止2013年9月30日止3個月及9個月，每股攤薄盈利按本公司股權持有人應佔利潤及期內已發行普通股之加權平均數，加上假設本公司所有已授出但尚未行使具攤薄性之購股權被行使而視作無償發行具潛在攤薄影響之普通股數目作出調整後計算，截至2013年9月30日止3個月及9個月分別為2,803,778,038股及2,792,341,961股。

- 2 截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本公司股權持有人應佔利潤之每股基本盈利分別上升 3.5% 至 2.96 美仙及下降 65.1% 至 8.00 美仙 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：2.86 美仙及 22.94 美仙)。

截止 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，每股攤薄盈利與期內每股基本盈利相同。截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本公司股權持有人應佔利潤之每股攤薄盈利分別上升 3.5% 至 2.96 美仙及下降 65.1% 至 8.00 美仙 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：2.86 美仙及 22.94 美仙)。

- 3 截至 2014 年 9 月 30 日止 9 個月的財務資料與本集團截至 2013 年 12 月 31 日的全年綜合財務報表採用一致的會計政策編製。

截至 2014 年 9 月 30 日止 9 個月的財務資料是按本集團的內部記錄及財務數據編製，並未經審核。

業務經營情況

碼頭業務

雖然 2014 年第三季本集團集裝箱吞吐量同比增長有所放慢，但 2014 年首三季整體集裝箱吞吐量增長平穩，帶動碼頭業務利潤增長。

截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本集團碼頭業務的總集裝箱吞吐量分別上升 8.7% 至 17,605,389 標準箱及 9.6% 至 50,086,956 標準箱 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：16,199,058 標準箱及 45,693,411 標準箱)。

本集團位於中國大陸(不包括香港和台灣)的碼頭公司合共處理吞吐量分別達 14,020,710 標準箱和 40,066,954 標準箱 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：13,339,498 標準箱及 37,717,364 標準箱)，分別上升 5.1% 及 6.2%。

海外地區碼頭的吞吐量分別上升 16.4% 至 2,446,682 標準箱及 20.3% 至 7,017,876 標準箱 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：2,102,262 標準箱及 5,831,501 標準箱)。

本集團的權益吞吐量分別增長 9.6% 至 4,960,519 標準箱至及 11.9% 至 14,245,915 標準箱 (截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：4,525,157 標準箱及 12,726,356 標準箱)。

截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本集團碼頭吞吐量情況分析如下：

碼頭公司	截至 9 月 30 日止 3 個月			截至 9 月 30 日止 9 個月		
	2014 年 (標準箱)	2013 年 (標準箱)	變化 (%)	2014 年 (標準箱)	2013 年 (標準箱)	變化 (%)
環渤海	6,313,027	5,982,515	+5.5	18,859,453	17,991,862	+4.8
青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司 ^{#1}	3,897,734	3,788,223	+2.9	11,987,430	11,488,916	+4.3
天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司	670,251	585,360	+14.5	1,928,701	1,747,375	+10.4
天津港歐亞國際集裝箱碼頭有限公司	540,859	456,895	+18.4	1,529,276	1,356,355	+12.7
大連港灣集裝箱碼頭有限公司	770,151	727,015	+5.9	2,049,938	2,082,146	-1.5
營口集裝箱碼頭有限公司	434,032	425,022	+2.1	1,364,108	1,317,070	+3.6
長江三角洲	2,528,113	2,602,865	-2.9	7,459,920	6,926,609	+7.7
上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司	606,536	611,057	-0.7	1,784,930	1,586,525	+12.5
寧波遠東碼頭經營有限公司	830,764	802,234	+3.6	2,398,773	2,110,342	+13.7
張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司	168,499	349,545	-51.8	633,087	1,020,523	-38.0
揚州遠揚國際碼頭有限公司	133,476	125,422	+6.4	360,081	331,656	+8.6
太倉國際集裝箱碼頭有限公司 ^{#2}	131,644	92,569	+42.2	424,719	92,569	+358.8
南京港龍潭集裝箱有限公司	657,194	622,038	+5.7	1,858,330	1,784,994	+4.1
東南沿海及其他	1,011,791	866,869	+16.7	2,821,295	2,403,491	+17.4
泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司	311,752	282,966	+10.2	861,354	786,260	+9.6
晉江太平洋港口發展有限公司	116,943	121,990	-4.1	357,603	320,176	+11.7
廈門遠海集裝箱碼頭有限公司	230,837	149,027	+54.9	637,704	446,740	+42.7
高明貨櫃碼頭股份有限公司	352,259	312,886	+12.6	964,634	850,315	+13.4
珠江三角洲	5,305,776	4,644,547	+14.2	13,928,412	12,539,948	+11.1
鹽田國際集裝箱碼頭有限公司	3,394,046	3,018,382	+12.4	8,569,352	7,953,851	+7.7
中遠－國際貨櫃碼頭(香港)有限公司	394,231	444,412	-11.3	1,257,648	1,294,231	-2.8
亞洲貨櫃碼頭有限公司 ^{#3}	391,507	-	不適用	779,844	-	不適用
廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司	1,125,992	1,181,753	-4.7	3,321,568	3,291,866	+0.9
海外	2,446,682	2,102,262	+16.4	7,017,876	5,831,501	+20.3
Piraeus Container Terminal S.A.	754,876	644,907	+17.1	2,225,439	1,805,537	+23.3
Suez Canal Container Terminal S.A.E.	847,726	815,012	+4.0	2,553,467	2,274,740	+12.3
COSCO-PSA Terminal Private Limited	363,597	278,010	+30.8	965,995	758,120	+27.4
Antwerp Gateway NV	480,483	364,333	+31.9	1,272,975	993,104	+28.2
集裝箱總吞吐量	17,605,389	16,199,058	+8.7	50,086,956	45,693,411	+9.6

註 1：青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司（「青島前灣碼頭」）的吞吐量包括了青島前灣聯合集裝箱碼頭有限責任公司（「青島前灣聯合碼頭」）和青島前灣新聯合集裝箱碼頭有限責任公司（「青島前灣新聯合碼頭」）的吞吐量，該兩家碼頭公司是青島前灣碼頭之合營公司。青島前灣聯合碼頭於截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月的吞吐量分別為 1,034,574 標準箱及 3,259,019 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月的吞吐量分別為 984,173 標準箱及 3,101,523 標準箱），分別上升 5.1% 和 5.1%。青島前灣新聯合碼頭於截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月的吞吐量分別為 325,815 標準箱及 1,012,878 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月的吞吐量分別為 349,408 標準箱及 1,007,744 標準箱），分別下降 6.8% 和上升 0.5%。

註 2：2013 年 8 月 1 日開始計入太倉國際集裝箱碼頭有限公司吞吐量。

註 3：2014 年 3 月 14 日開始計入亞洲貨櫃碼頭有限公司吞吐量。

註 4：截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，散雜貨總吞吐量分別達 19,879,702 噸及 56,311,765 噸（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：12,227,351 噸及 29,373,877 噸），分別上升 62.6% 及 91.7%。2014 年 3 月 1 日開始計入青島港董家口礦石碼頭有限公司散貨吞吐量，截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，散雜貨吞吐量分別達 11,354,904 噸及 24,289,107 噸。大連汽車碼頭有限公司於截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月的吞吐量分別達 110,490 輛及 335,458 輛（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：97,912 輛及 257,739 輛），分別上升 12.8% 及 30.2%。

集裝箱租賃、管理及銷售

截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本集團整體平均出租率分別為 95.7% 及 95.1%（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：94.6% 及 94.6%），雖然 2014 年首三季的整體平均出租率上升，但租箱市場的租賃需求增長不強勁，第三季租金繼續處於低位，同時，舊箱銷售價格疲軟，導致退箱銷售利潤下降。集裝箱租賃、管理及銷售業務利潤錄得同比下降。

截至 2014 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月，本集團已購置的新造箱量分別為 16,000 標準箱及 125,500 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：34,622 標準箱及 99,622 標準箱）。中遠集裝箱運輸有限公司退回十年約滿退箱分別為 7,930 標準箱及 32,576 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：5,425 標準箱及 17,103 標準箱）。出售退箱量分別為 11,319 標準箱及 43,737 標準箱（截至 2013 年 9 月 30 日止 3 個月及 9 個月：6,468 標準箱及 26,666 標準箱）。

於 2014 年 9 月 30 日，本集團的箱隊規模達 1,919,310 標準箱，比 2013 年 9 月 30 日的 1,879,051 標準箱，增加 2.1%。在總箱隊規模中，自有箱佔 57.9%（2013 年 9 月 30 日：56.1%）；售後租回箱佔 13.0%（2013 年 9 月 30 日：13.3%）；管理箱佔 29.1%（2013 年 9 月 30 日：30.6%）。

自有箱、售後租回箱及管理箱分佈情況如下：

		於 2014 年 9 月 30 日	於 2013 年 9 月 30 日	變化
自有箱	標準箱	1,111,002	1,054,243	+5.4%
	佔總數百分比	57.9	56.1	+1.8 百分點
中遠集裝箱運輸有限公司	標準箱	538,856	460,508	+17.0%
	佔總數百分比	28.1	24.5	+3.6 百分點
國際客戶	標準箱	572,146	593,735	-3.6%
	佔總數百分比	29.8	31.6	-1.8 百分點
售後租回箱	標準箱	250,290	250,290	--
	佔總數百分比	13.0	13.3	-0.3 百分點
管理箱	標準箱	558,018	574,518	-2.9%
	佔總數百分比	29.1	30.6	-1.5 百分點
總數	標準箱	1,919,310	1,879,051	+2.1%

審慎行事聲明

本公司的股東及潛在投資者應注意本公告中所載數據乃未經審核的資料，投資者應避免依賴第三季度及截至 2014 年 9 月 30 日止 9 個月的財務及業務情況。

本公司的股東及潛在投資者在買賣本公司股份時應該謹慎，如對個人投資情況有任何疑問，應徵詢專業顧問的意見。

承董事會命
中遠太平洋有限公司
董事副總經理
王海民

香港，2014 年 10 月 28 日

於本公告日期，本公司董事會成員包括李雲鵬先生²(主席)、萬敏先生²、王海民先生¹、豐金華先生¹、唐潤江先生¹、馮波先生¹、王威先生²、黃天祐博士¹、邱晉廣先生¹、范華達先生³、范徐麗泰博士³、李民橋先生³、葉承智先生³及范爾鋼先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事